

Vories  
cure&care

病院ホームページアドレス  
<http://www.vories.or.jp/>



ヴォーリス  
だより

2014年(平成26年)11月1日 第89号

発行 毎月 1日  
発行者  
ヴォーリス記念病院  
周防正史  
近江八幡市北之庄町492  
TEL (0748) 32-5211  
印刷  
(有)東呉竹堂(ひがし印刷)

## ヴォーリス・メモリアル in 近江八幡

診療技術部長・薬局長 古武 まゆみ



晩夏を彩っていた百日紅の花も終わり、庭が寂しくなりました。台風18号、19号が各地で被害をもたらして去っていき、朝夕に肌寒さを感じる季節となりました。台風にて被害に遭われた皆さまに心からお見舞い申し上げます。

さて、近江八幡では10月4日(土)～11月3日(月)まで「ヴォーリス・メモリアル in 近江八幡」が開催されました。伝道、医療、教育、製薬販売事業、音楽や作詩、国際交流など幅広い分野に多くの実績を残したヴォーリスの没後50年である今年に近江八幡旧市街と安土のヴォーリス建築が町内分散展示されました。

ヴォーリス建築は、全国に1,500件ほどあると言われており、文化庁の登録有形文化財の指定を受けている建物は37件にも及び、一人の設計者(設計事務所)の作品としてこれだけの件数が指定され、今も大切に保存されているのは稀なことと伺いました。

今回、池田町の洋風住宅であるウォーターハウス記念館、吉田邸、ダブルハウス、ヴォーリス建築第1号のアンドリュース記念館、近江八幡教会牧師館、ハイド記念館・教育会館、そしてヴォーリス記念館等が公開され(外部のみ公開もあり)また、ヴォーリスの魅力に触れる多彩な講演会や音楽会が開催されました。

10月5日に開催されました同志社女子大学生生活科学部人間生活学科助教の赤澤真理氏の講演会は「ヴォーリスの住宅と住宅思想、同志社の建築」というテーマで、同志社大学構内にありヴォーリス建築である到遠館、啓明館、アーモスト館の建築様式をわかりやすく、また建築年代による建築様式の違いなどとても興味深い内容のご講演でした。ヴォーリス建築は丸みを帯びた階段に特徴があり天井が低く人にやさしい造りなのが特徴であります。この度、ヴォーリス建築を訪れた多くの方が建物のもつ暖かさにふれたことでしょう。

学生時代に、大阪心齋橋大丸のエレベーターホールが息をのむほどの美しさで心を奪われた記憶があります。数年前に訪れた時は、中二階の「サロン・ド・テ・ヴォーリス」から階下の美しい装飾に魅せられながら、美味しいお茶を楽しみました。いつまでも、あの美しさを残して頂きたいものです。

今回の、「ヴォーリス・メモリアル in 近江八幡」はヴォーリス没後50年記念事業実行委員の主催であり近江兄弟社グループの他、多くのグループ、企業、一般市民の方のご後援・ご協賛・ご協力により開催されました。盛会、盛大に開催されました事を喜び、ご協力下さいました皆様に感謝申し上げます。

**敷地内全面禁煙です。  
皆様のご理解とご協力をお願いいたします。**

今  
月  
の  
聖  
句

塩は良いものである。だが、塩に塩気がなくなれば、あなたがたは何によって塩に味を付けるか。自分自身のうちに塩を持ちなさい。そして、互いに平和に過ごしなさい

新約聖書 マルコによる福音書 9章 50節



チャプレン 安部 勉

生きていくことに必要なことは食べたり、飲んだりすることですがそれだけではありません。「認められたい」という欲求が満たされることも大事です。歌手やスポーツ選手は大勢の観客の前で演奏し、プレーします。誰もいない劇場で、誰もいないスタンドでプレーすることはとても辛いものがあるでしょう。きっと歌手は目の前にいる聴衆の心に届けたいと思いつつ、心がこもっていくでしょう。スポーツの選手は声援がプレーの後押しになるかもしれません。

でも、歌手でもスポーツ選手でもない人にとってどうしたら「認められた」という気持ちを得られるでしょう。きっと一番身近なことは「ありがとう！」と声をかけてもらうことではないでしょうか。

認められたい…生きるうえで私たちが必要とするのは人との関わりの中で見出すことです。人は一人では生きていけない。共に行きているからこそ「生きる」喜びがあるのです。そして「認められたい」との思いは出会いの中で得られるのです。

イエス様は自分の言葉を聞き、従う一人一人に「塩」としての役割がある、と宣言されました。あなたたちは大切な存在なのだ、と。

単に生理的な意味ではありません。社会にあって目立つ存在ではないが塩の役割は広くて深いものがある。そのような存在であること、そう、「イエス様を信じて生きる」ことは小さなことでしかありませんが、人が「愛される存在である」ことを証することに使命があるのだと訴えるのです。

イエス様に「大切な存在」とであると宣言された人々、その人々への命令は「平和に過ごしなさい」。

認めてもらいたい、ではなく「認めること」。「あなたはそのにいることこそ自分にとって嬉しいことですよ」と示すこと。自分の欲求を満たそうとすれば争いが生じます。恨みや嫉妬も。共に生きる人が意味ある存在なのだを示すことこそ本当の「平和」につながるのではないのでしょうか。

信じることも同じかもしれません。まず、自分から相手に賭けることがなければ私たちが信用されないように。

平和が脅かされている今、愚直にも「塩」としての働きを自覚せよ、とのイエス様の言葉に目覚めなければ、と戒められます。

## リハビリ体操シリーズ第10弾

今回は臀部とハムストリング（太もものウラ）をターゲットに体操をしてみましょう。特に臀部はヒトが直立二足歩行になったときに最も発達したと言われている大切な部位です。

①



かかとをお尻につける。お尻を持ち上げる。臀部に刺激が感じられます。

番外編



②



かかとをお尻から離す。お尻を持ち上げる。太ももウラに刺激が感じられます。

体力に自身がある方はバランスボールを使用すると強度が上がります。

上記体操の反復回数は10回程度を目指してみてください。

# ヘルシークッキング 11月

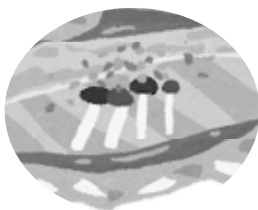
## さけときのこのクリーム煮

エネルギー 345 kcal 塩分 1.4 g



<材料>2人分

生さけ・・・2切れ  
 塩・こしょう・・・各少々  
 玉葱・・・小1個  
 生椎茸・・・2個  
 さやいんげん・・・30g  
 バター・・・大さじ2  
 小麦粉・・・大さじ1  
 牛乳・・・1カップ  
 水・・・1/2カップ  
 固形スープの素・・・1/2個  
 塩・こしょう・・・各少々



A

<作り方>

- ① さけは1口大に切り、塩・こしょうをふる。
  - ② 玉葱・椎茸は2cm角に切る。
  - ③ さやいんげんは茹でて3cmの長さに切る。
  - ④ フライパンにバター大さじ1を熱し、①を焼いて取り出す。
  - ⑤ バター大さじ1を足し②を炒めたら、小麦粉を加え、サッと炒める。
- Aと④を加え中火で約10分煮て、最後に③を加える。

### ★鮭の効能・・・

今は年中スーパー等で見かけられるようになった鮭ですが、旬は9月～11月です。

鮭にはDHA(ドコサヘキサエン酸)やEPA(エイコサペンタエン酸)といった、動脈硬化や心筋梗塞などの生活習慣病予防に効果的な脂肪酸が多く含まれています。

また、鮭の身の赤色成分であるアスタキサンチンは発がん抑制、免疫機能向上、眼精疲労回復といった効果があるといわれています。その他

にも様々なビタミン類が含まれています。

なかでもカルシウムの吸収を助けるビタミンDが豊富です。つまりカルシウムを多く含む乳製品や大豆製品と調理すれば、カルシウムを効率よく摂る事ができます。

今回のレシピでは牛乳を使用しているため、カルシウムを効率よく摂れる内容になっており、肌寒いこの季節にからだあたたまる一品です。是非ご家庭で作ってみてください。

## 健康について

ホスピス 小松 幸子



健康について、今まであまり考えた事はなかったのですが、唯一している事といえば、10年近くになると思いますが、近所の友達と毎晩1時間程ですが、ウォーキングをしています。当初は、ダイエットが目的でしたが…あまり効果はなく…残念…です。

年々、年をとっていき、ダイエットというより、毎日の日課であり、たわいもない話をしながら、ストレス解消と足腰の為という感じです。

仕事で疲れていて歩きたくない日もありますが

…待っていてくれていると思うと、帰ってから家の事もパッパッと片付け、メリハリのある生活が出来ていると思います。

これが一人だと、なかなか続かなかったと思いますが、今ではこうして毎日歩けている事が幸せであるなあ～と感じています。

これから先何年続けられるか分からないですが、夏は夜空を見上げたり、冬はイルミネーションと楽しく歩き続けられたらいいなあ～と思います。



# 在宅サービス部門だより

## 登録ヘルパーになって

ホームヘルパーステーションヴォーリス

岩永明美



ヘルパーとしてヴォーリス記念病院に勤めさせてもらうようになって10年になりました。10年前は子供が小学生だったので、勤務時間も短くしてもらって徐々に増やしてもらって頑張っていたのですが、今度は実の母親が病気になり入院したりして退院後も母親に時間を取りたくて退職を考え、所長に相談したところ、パートヘルパーから登録ヘルパーでやってみてはと言ってもらって、現在登録ヘルパーとして続けさせてもらっています。本来なら仕事を失くしているところ所長だけでな

く仲間のヘルパーが理解ある方ばかりなので、嬉しく思っています。利用者さんに会う事が少なくなりましたが、たまに訪問させてもらっても、元気やった？お母さんも元気？と母の事まで聞いて下さり逆に励ましてもらい、嬉しく感謝の気持ちでいっぱいです。ヴォーリス精神を忘れず許して下さいる限り、この病院にお世話になろうと思っています。今後共よろしくお願い申し上げます。

### 報告1

**滋賀県病院協会 ソフトボール大会**  
で大活躍  
見事ベスト8!

優勝の初勝利！  
二回戦も突破！！

トップバッター中西キャプテン、先鋒打者ホムムツ!

中西キャプテンのコメント  
優勝、超々超々喜びです。ソフトボールの精神を大切にしたいと思っています。さらなる高みを目指して行きますので、これから応援をお願いします。応援、本当にお願いします。

平成26年9月23日  
天気  
中止  
中止

### 報告2

## ヴォーリス記念病院 「地域包括ケア病床」のご案内

平成26年10月より、当院「亜急性期病床」が廃止となり『地域包括ケア病床』が新設されました。

「地域包括ケア病床」とは、入院治療後、病状が安定した患者さまに対して、リハビリや退院支援など、効率的かつ密度の高い医療を提供する為に、厳しい施設基準をクリアし、国から許可を受けた「在宅復帰支援の為に設けた病床」です。

#### 地域包括ケア病床とは・・・

急性期の治療が終了した患者さまが対象となり、在宅復帰等へ向けて経過観察やリハビリ・在宅復帰支援等が必要な方が対象となります。

急性期治療を終了し、直ぐに在宅退院されるには不安のある患者さまに対し、在宅復帰に向けて医療管理、診療、看護、リハビリを行なうことを目的とした病床です。

#### 具体的には・・・

- ① 入院治療により状態は改善したが、当院にてもう少し経過観察が必要な方
  - ② 入院治療により症状が安定し、在宅復帰に向けてリハビリテーションが必要な方
  - ③ 在宅での療養準備が必要な方
- 状態に応じ入院期間に関しては、最長60日以内での退院が原則となります。
- 上記のような患者さまに対し、当院では「地域包括ケア病床」をご用意し、安心して退院後の生活が送れるよう努めております。

☆当院の地域包括ケア病床(3床)・・・106号室(1床)  
126号室(2床)

#### 入院までの流れについて・・・

地域包括ケア病床への直接の入院、一般病床からの転床を主治医が判断して、患者さまやご家族の方へ提案させていただきます。ご了承いただいた場合、地域包括ケア病床へ移動し継続入院となります。

#### 入院後に関して・・・

在宅復帰をスムーズに行うために、「在宅復帰支援計画」に基づいて、主治医、看護師、薬剤師、管理栄養士、リハビリスタッフ、在宅復帰支援担当者(医療ソーシャルワーカー)等が協力して、積極的に患者さまのリハビリや在宅支援(相談・準備等)を行っていきます。

#### 入院費用に関して・・・

☆定められた地域包括ケア病床入院医療管理料を算定します。費用は基本的に包括性となります。詳しくは医事課職員にお尋ねください。

☆なお後期高齢者(75歳以上)の方は月の医療費の負担上限が定められていますので、一般病床の場合と負担上限は変わりません。

ご不明な点は、地域連携課までお気軽にお問い合わせ頂きますようお願い致します。

【地域連携課：0748-32-5211(代表)】  
電話対応時間：月～土 8:30～17:00(日祝日を除きます)



報告3

## 季節性インフルエンザ予防接種のご案内

### 季節性インフルエンザ予防接種を開始致します。

※ 予約が必要です。窓口にて予約の方は問診票をお渡しします。電話での予約も受付します。接種当日に問診票の記入をお願いします。電話予約の際は、氏名、生年月日、住所をお聞きします。御協力をお願いします。

電話予約・・・0748-32-5211  
(14:00～17:00)

窓口予約・・・1階2番受付  
(9:00～16:00)

接種期間：外来患者 10月6日(月)～  
接種日：火・水・金・土(外来)  
接種時間：外来…予約申込み患者さま 午前の部 11:00～  
午後の部 3:00～

入院…入院は各病棟によりますので病棟看護師の指示に従って下さい。

金額：1回目 3,000円(一般の方)  
1,200円(65歳以上)近江八幡在住

※但し、生活保護世帯はすべて助成です。助成用紙が必要になりますので、お住まいの市町村の窓口にて御相談下さい。  
※65歳以上の方は助成がありますので各市町村にてご確認願います。  
※助成は12月末までです。過ぎますと、全額自己負担となります。



報告4

## メディカルフィットネスセンター・ヴォーリス移転のお知らせ

メディカルフィットネスセンター・ヴォーリス  
職 員 一 同

2006年(平成18年)6月、平和堂近江八幡店内にメディカルフィットネスセンター・ヴォーリスが開設されてから、平素は当店を御利用いただき御厚情のほど、心より御礼申し上げます。

この度、10月29日(水)を最終営業日とし、平和堂近江八幡店内の営業が終了となります。今後は、当院隣接のヴォーリス老健センター内にて、11月6日(木)から営業開始となります。日ごろ当施設を御利用いただいていた方々には、大変ご迷惑をお掛けいたしますが、今後もより一層の御厚情ほど、宜しくお願い致します。

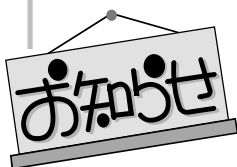
メディカルフィットネスセンターは幅広い層の方々に利用していただける施設です。健康な方は『体力づくり、運動不足解消、ダイエット』怪我後や病後の方は『リハビリ後の自主訓練』の場所としてご利用ください。

和気あいあいとした雰囲気の中、自分のペースで運動をしていただけます。運動に自信のない方でも初めから丁寧にアドバイスをいたします。是非ご利用ください。

報告5 第218回 ミュージックタイム

さる2014年9月27日、「第218回ミュージックタイム」を3病棟で開催いたしました。今回はお馴染み「どうたく座」の皆さん。今回、ボランティアデビューされた方も一緒に。緊張されたとおっしゃっていましたが、堂々と歌いあげて下さいました。





## ▶ 糖尿病及び生活習慣病教室のお知らせ

シリーズで月に一度、木曜日に糖尿病、生活習慣病に関して、実際の食事をご用意し、病気の知識や治療法に関する教室を開きます。詳しくは管理栄養士か外来看護師あるいは担当医師にお聞きください。

日時 **11月27日(木)12:00~13:30** 場所 **新館研修室(病院内)**  
講師 **管理栄養士**

主治医の指示のもとに参加できますが、あらかじめお申し込みが必要です。



### 【新規採用】

10月6日 大橋 彰子 (看護師)

10月7日 富野 由利 (保育士)



### 働く仲間を募集しています!

★看護師・訪問看護師・介護福祉士

“ケアの喜びを一緒に  
感じませんか。”



詳細はお問い合わせ下さい。TEL 0748-32-5211 (担当: 澤谷)

メディカルフィットネスセンター

### 会員募集

あなたの健康づくりをサポート

安心して楽しく運動して頂けるよう、からだの状態を評価し、お一人お一人の運動メニューを提供致します。

受付時間 9:30~17:00

利用時間

月・水・木・土/ 9:30~17:00

火・金/ 9:30~20:00

定休日 日曜日・その他(年末年始など)

近江八幡市北ノ庄町492

ヴォーリス老健センター 1階内

TEL 0748-32-5540

## 近江八幡市介護予防拠点事業

### ヴォーリス介護予防教室のご案内(平成26年度後期)

回	月 日	担 当	内 容 (仮)	講師予定
4	11月27日(木) (14:00~16:00)	ヴォーリス記念病院	「筋力アップの簡単体操②」	ヴォーリス記念病院 理学療法士 中塚 絵理氏
5	12月18日(木) (14:00~16:00)	ヴォーリス老健センター	「折り紙教室 PART VIII」	ヴォーリス老健センター 施設長 鈴木 輝康氏
6	2月19日(木) (14:00~16:00)	ヴォーリス記念病院	「フラワーアレンジメント」	華道講師 (材料費 500円)

①対象者 おおむね65歳以上の方 定員:30名

②場 所 アンドリュース記念館(旧YMCA会館)

近江八幡市為心町中31番地(近江八幡教会の隣)

③参加費 無料

④申し込み 4回目11月25日(火)までに往復ハガキで

①住所 ②氏名 ③年齢 ④連絡先電話を  
記入の上、右記の係りまでお申し込み下さい。

〒523-0806 近江八幡市北之庄町492

ヴォーリス記念病院内 介護予防教室 係 まで

お問い合わせは、ヴォーリス記念病院内

ホームヘルパーステーション

担当 生駒

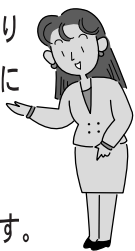
(Tel 32-7130 Fax 36-5458)まで

### 地域連携課

介護・入院・施設の入所等で、

お困りのことがあ  
りましたら、お気軽に  
お越しください。

本館2階の  
エレベーター前です。



### “患者サポート支援窓口”の設置

外来診療・入院生活・治  
療等についてお困りのこと  
がございましたら  
患者サポート支援窓口まで  
ご連絡下さい。

(担当 岡田・加藤・村松)

### ヴォーリス召天五十年 記念出版のご案内

第1弾

『漫画』W・メレル・ヴォーリス伝



「病人堂に生きたヴォーリスの生涯」から学んでいたく

一助になればと思い、公益財団法人近江兄弟社の湖声社より

2014年4月15日初版致しました。

ご購入を希望の方は、医事課受付にてお問い合わせ下さい。

価格 850円(税込)

### ヴォーリス召天五十年 記念出版のご案内

第2弾

『神の国の種を蒔こう』キリスト教メッセージ集



「病人堂に生きたヴォーリスの生涯」から学んでいたく

一助になればと思い、公益財団法人近江兄弟社の湖声社より

2014年5月1日初版致しました。

ご購入を希望の方は、医事課受付にてお問い合わせ下さい。

価格 2,150円(税込)